

Briselē, 2018. gada 26. oktobrī  
(OR. en)

11249/1/18  
REV 1

---

**Starpiestāžu lieta:**  
**2018/0300 (NLE)**

---

**CORLX 405**  
**CFSP/PESC 726**  
**RELEX 657**  
**COAFR 192**  
**COARM 216**  
**CONUN 189**

## **PRIEKŠLIKUMS**

|                    |                                                                                                                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sūtītājs:          | Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā                                                            |
| Saņemšanas datums: | 2018. gada 26. oktobris                                                                                                                          |
| Saņēmējs:          | Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs                                                                |
| K-jas dok. Nr.:    | JOIN(2018) 22 final/2                                                                                                                            |
| Temats:            | Kopīgs priekšlikums - PADOMES REGULA, ar ko groza Padomes Regulu (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā |

Pielikumā ir pievienots dokuments JOIN(2018) 22 *final*/2.

---

Pielikumā: JOIN(2018) 22 *final*/2



EIROPAS  
KOMISIJA

SAVIENĪBAS AUGSTĀ  
PĀRSTĀVE ĀRLIETĀS UN  
DROŠĪBAS POLITIKAS  
JAUTĀJUMOS

Briselē, 26.10.2018  
JOIN(2018) 22 final/2

2018/0300 (NLE)

This document replaces JOIN(2018) 22 final of 25.7.2018.  
Change of the sensitivity level, deletion of the marking "LIMITED".

Kopīgs priekšlikums

**PADOMES REGULA,**

**ar ko groza Padomes Regulu (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar  
situāciju Dienvidsudānā**

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

1. Pamatojoties uz Padomes Regulu (ES) 2015/735, tiek īstenoti pasākumi, kas paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2015/740<sup>1</sup>.
2. Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome (ANO DP) 2018. gada 13. jūlijā pieņēma Rezolūciju 2428 (2018), kurā tā pauda dziļas bažas par Dienvidsudānas līderu nespēju izbeigt valstī karadarbību, nosodīja to, ka joprojām un klaji tiek pārkāpts 2015. gada 17. augusta Nolīgums par konflikta risinājumu Dienvidsudānas Republikā, 2017. gada 21. decembra Nolīgums par karadarbības pārtraukšanu, civiliedzīvotāju aizsardzību un humānās palīdzības piekļuvi un 2018. gada 27. jūnija Hartūmas deklarācija, un pastiprināja ierobežojošos pasākumus pret Dienvidsudānu, kuri noteikti ANO DP Rezolūcijā 2206 (2015).
3. Cita starpā ANO DP groza ieroču embargo un saistītajai tehniskajai un finansiālajai palīdzībai noteiktos izņēmumus, kā arī kritērijus, kas attiecas uz to personu un vienību iekļaušanu sarakstā, kurām piemēro aktīvu iesaldēšanu.
4. Ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2018/XXX tika grozīts Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/740, lai īstenotu pasākumus, kas noteikti ANO DP Rezolūcijā 2428 (2018).
5. Šie pasākumi ietilpst Līguma piemērošanas jomā, un tādēļ ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.
6. Tādēļ Savienības Augstajai pārstāvei ārlietās un drošības politikas jautājumos un Komisijai būtu jāierosina attiecīgi grozīt Regulu (ES) 2015/735.

---

<sup>1</sup> OV L 117, 8.5.2015., 52. lpp.

Kopīgs priekšlikums

**PADOMES REGULA,**

**ar ko groza Padomes Regulu (ES) 2015/735 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Lēmumu (KĀDP) 2015/740 (2015. gada 7. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Dienvidsudānā un ar ko atceļ Lēmumu 2014/449/KĀDP<sup>2</sup>,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Pamatojoties uz Padomes Regulu (ES) 2015/735, tiek īstenoti pasākumi, kas paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2015/740.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome (ANO DP) 2018. gada 13. jūlijā pieņēma Rezolūciju 2428 (2018), kurā tā pauda dziļas bažas par Dienvidsudānas līderu nespēju izbeigt valstī karadarbību, nosodīja to, ka joprojām un klaji tiek pārkāpts 2015. gada 17. augusta Nolīgums par konflikta risinājumu Dienvidsudānas Republikā, 2017. gada 21. decembra Nolīgums par karadarbības pārtraukšanu, civiliedzīvotāju aizsardzību un humānās palīdzības piekļuvi un 2018. gada 27. jūnija Hartūmas deklarācija, un pastiprināja ierobežojošos pasākumus pret Dienvidsudānu, kuri noteikti ANO DP Rezolūcijā 2206 (2015).
- (3) Cita starpā ANO DP groza ieroču embargo un saistītajai tehniskajai un finansiālajai palīdzībai noteiktos izņēmumus, kā arī kritērijus, kas attiecas uz to personu un vienību iekļaušanu sarakstā, kurām piemēro aktīvu iesaldēšanu.
- (4) Ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2018/XXX tika grozīts Lēmums (KĀDP) 2015/740, lai īstenotu pasākumus, kas noteikti ANO DP Rezolūcijā 2428 (2018).
- (5) Šie pasākumi ietilpst Līguma piemērošanas jomā, un tādēļ ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības, jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.
- (6) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) 2015/735,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulu (ES) 2015/735 groza šādi:

1. regulas 2. pantu aizstāj ar šādu:

---

<sup>2</sup> OV L 117, 8.5.2015., 52. lpp.

## „2. pants

Ir aizliegts:

- 1) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā sniegt tehnisko palīdzību vai starpniecības pakalpojumus, kas saistīti ar militārām darbībām vai ar bruņojuma un ar to saistītu visa veida materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un ekipējuma, paramilitārā ekipējuma un visa minētā rezerves daļu, piegādi, ražošanu, apkopi un izmantošanu;
- 2) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā sniegt finansējumu vai finansiālo palīdzību saistībā ar militārām darbībām, jo īpaši dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu bruņojuma un saistītu materiālu pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam, vai saistītas tehniskas palīdzības vai starpniecības pakalpojumu sniegšanai;
- 3) sniegt tehnisko palīdzību, finansējumu vai finansiālo palīdzību, vai starpniecības pakalpojumus, kas saistīti ar bruņotu algotņu nodrošināšanu Dienvidsudānā vai izmantošanai Dienvidsudānā.”;

2. regulas 3. pantu aizstāj ar šādu:

## „3. pants

Šīs regulas 2. pantā minētos aizliegumus nepiemēro tāda finansējuma un finansiālās palīdzības, tehniskās palīdzības un starpniecības pakalpojumu sniegšanai, kas saistīti ar:

- a) bruņojumu un saistītiem materiāliem, kas paredzēti vienīgi tam, lai ar tiem atbalstītu vai tos lietotu ANO personāls, tostarp Apvienoto Nāciju Organizācijas misija Dienvidsudānas Republikā (*UNMISS*) un Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārejas posma drošības spēki Abjejā (*UNISFA*);
- b) aizsargapgāderbu, tostarp pretšķembu vestēm un militārajām aizsargķiverēm, ko ANO personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji un humāno un attīstības misiju darbinieki, kā arī saistītais personāls uz laiku izved uz Dienvidsudānu tikai savai personīgajai lietošanai.”;

3. regulas 4. pantu aizstāj ar šādu:

## „4. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, kompetentās iestādes var atļaut sniegt finansējumu un finansiālo palīdzību, tehnisko palīdzību un starpniecības pakalpojumus, kas saistīti ar:

- a) nenāvējošu militāro aprīkojumu, kas paredzēts lietošanai vienīgi humānos vai aizsardzības nolūkos, ar noteikumu, ka dalībvalsts par to iepriekš paziņojusi Sankciju komitejai saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;
- b) bruņojumu un saistītiem materiāliem, ko uz laiku izved uz Dienvidsudānu tādas valsts bruņotie spēki, kura saskaņā ar starptautiskajām tiesībām veic darbības vienīgi nolūkā tieši atvieglināt savu valstspiederīgo un to personu aizsardzību vai evakuāciju, par kurām tai ir konsulārā atbildība Dienvidsudānā, ar noteikumu, ka

dalībvalsts par to paziņo Sankciju komitejai saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;

c) bruņojumu un saistītiem materiāliem, kas paredzēti Āfrikas Savienības Reģionālās operatīvās grupas atbalstam un ko izmanto vienīgi reģionāla mēroga darbībām, lai apkarotu Tā Kunga pretošanās armiju, ar noteikumu, ka dalībvalsts par to bija iepriekš paziņojusi Sankciju komitejai saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;

d) bruņojumu un saistītiem materiāliem, kas paredzēti vienīgi tam, lai atbalstītu miera līguma nosacījumu īstenošanu, ar noteikumu, ka dalībvalsts ir saņēmusi Sankciju komitejas iepriekšēju apstiprinājumu saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām;

e) bruņojuma un saistītu materiālu cita veida pārdošanu vai piegādi vai palīdzības sniegšanu, vai personāla nodrošināšanu – ar noteikumu, ka dalībvalsts ir saņēmusi Sankciju komitejas iepriekšēju apstiprinājumu saskaņā ar ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 6. punktā noteiktajām prasībām.

2. Attiecīgā dalībvalsts paziņo pārējām dalībvalstīm un Komisijai par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1. punktu.”;

4. regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

„1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir jebkuru I pielikumā uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā vai turējumā. I pielikumā iekļauj fiziskas vai juridiskas personas, vienības un struktūras, par kurām ANO Drošības padomes komiteja, kas izveidota saskaņā ar 16. punktu ANO DP Rezolūcijā 2206 (2015) („Sankciju komiteja”), ir norādījusi, ka tās ir tieši vai netieši atbildīgas, līdzatbildīgas vai iesaistījušās darbībās vai politikā, kas apdraud mieru, drošību vai stabilitāti Dienvidsudānā, kā norādīts ANO DP Rezolūcijas 2206 (2015) 6., 7., 8. un 12. punktā un ANO DP Rezolūcijas 2428 (2018) 14. punktā.”.

## *2. pants*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*